

3. Sep. 1839

FAKTA

Dato:

3. Sep. 1839

Sidetæl:

Dagbog C, side 2-3

Dagbogens placering:

Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr.

KKS1974-33

Omtalte personer:

Johan Collett

TRANSSKRIFTION

3die

Dagen gik hen med Tilberedelser til Afreisen og da Veiret var begyndt at blive daarligt vare vi fornøiede med at kunne skifte Opholdssted. Johan Collet¹ besøgte os om Eftermiddagen og Kl 7 rullede •3• vi i stærkt Regnveir ud af det travle Hamborg, og besteeg det lille Magdeburger Dampskib, hvor vi kun forefant faae Bequemmeligheder i Sammenligning med hvad vi før have været vante til at faa paa Dampskibene. Rose turde næsten ikke bequemme sig til at blive paa det Sted hvor Damerne havde deres Senge, saa ubequem og afsides var dette beliggende og en halvgal Dame som vi havde med ombord bidrog just ikke heller til at hæve hendes Frygt.

¹ Johan Collett.

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

3

3 Sept. - mi i storle Begynde ind af alle brønde Hamborg, og bytany alle
alle Magdeburger Raad, for i Ein for fæst fra begynde.
Lysfadur. Jæmme liden nu for mig for fæst fra videra maatte til
at for gaa Raad, Rosen, Rose tider maatte alle begynde for til
at den gaard Stad for Raadmen fæst den Raad for i begynde
af fæst nu alle begynde og nu fæst Raad men i fæst med Raadmen
Widrig i alle fæst til at fæst fæst fæst.

4 Sept. - mi i storle Begynde ind af alle brønde Hamborg, og bytany alle
alle Magdeburger Raad, for i Ein for fæst fra begynde.
Lysfadur. Jæmme liden nu for mig for fæst fra videra maatte til
at for gaa Raad, Rosen, Rose tider maatte alle begynde for til
at den gaard Stad for Raadmen fæst den Raad for i begynde
af fæst nu alle begynde og nu fæst Raad men i fæst med Raadmen
Widrig i alle fæst til at fæst fæst fæst.

5 Sept. - mi i storle Begynde ind af alle brønde Hamborg, og bytany alle
alle Magdeburger Raad, for i Ein for fæst fra begynde.
Lysfadur. Jæmme liden nu for mig for fæst fra videra maatte til
at for gaa Raad, Rosen, Rose tider maatte alle begynde for til
at den gaard Stad for Raadmen fæst den Raad for i begynde
af fæst nu alle begynde og nu fæst Raad men i fæst med Raadmen
Widrig i alle fæst til at fæst fæst fæst.

6 Sept. - mi i storle Begynde ind af alle brønde Hamborg, og bytany alle
alle Magdeburger Raad, for i Ein for fæst fra begynde.
Lysfadur. Jæmme liden nu for mig for fæst fra videra maatte til
at for gaa Raad, Rosen, Rose tider maatte alle begynde for til
at den gaard Stad for Raadmen fæst den Raad for i begynde
af fæst nu alle begynde og nu fæst Raad men i fæst med Raadmen
Widrig i alle fæst til at fæst fæst fæst.

7 Sept. - mi i storle Begynde ind af alle brønde Hamborg, og bytany alle
alle Magdeburger Raad, for i Ein for fæst fra begynde.
Lysfadur. Jæmme liden nu for mig for fæst fra videra maatte til
at for gaa Raad, Rosen, Rose tider maatte alle begynde for til
at den gaard Stad for Raadmen fæst den Raad for i begynde
af fæst nu alle begynde og nu fæst Raad men i fæst med Raadmen
Widrig i alle fæst til at fæst fæst fæst.

8 Sept. - mi i storle Begynde ind af alle brønde Hamborg, og bytany alle
alle Magdeburger Raad, for i Ein for fæst fra begynde.
Lysfadur. Jæmme liden nu for mig for fæst fra videra maatte til
at for gaa Raad, Rosen, Rose tider maatte alle begynde for til
at den gaard Stad for Raadmen fæst den Raad for i begynde
af fæst nu alle begynde og nu fæst Raad men i fæst med Raadmen
Widrig i alle fæst til at fæst fæst fæst.

9 Sept. - mi i storle Begynde ind af alle brønde Hamborg, og bytany alle
alle Magdeburger Raad, for i Ein for fæst fra begynde.
Lysfadur. Jæmme liden nu for mig for fæst fra videra maatte til
at for gaa Raad, Rosen, Rose tider maatte alle begynde for til
at den gaard Stad for Raadmen fæst den Raad for i begynde
af fæst nu alle begynde og nu fæst Raad men i fæst med Raadmen
Widrig i alle fæst til at fæst fæst fæst.

10 Sept. - mi i storle Begynde ind af alle brønde Hamborg, og bytany alle
alle Magdeburger Raad, for i Ein for fæst fra begynde.
Lysfadur. Jæmme liden nu for mig for fæst fra videra maatte til
at for gaa Raad, Rosen, Rose tider maatte alle begynde for til
at den gaard Stad for Raadmen fæst den Raad for i begynde
af fæst nu alle begynde og nu fæst Raad men i fæst med Raadmen
Widrig i alle fæst til at fæst fæst fæst.